

**申請區議會撥款支付 2013/14 年度  
「社區參與計劃」未完成活動的開支**

目的

本文件旨在請議員考慮通過從 2014/15 年度東區區議會「社區參與計劃」撥款中，撥出 1,790,000 元支付 2013/14 年度未完成活動的開支。

背景

2. 2013/14 年度東區區議會已撥款共 26,257,052.23 元舉辦各項「社區參與計劃」活動。然而，部分已獲批但未完成付款的活動，須以 2014/15 年度的撥款支付，這些活動計劃的詳情如下：

活動編號	活動名稱	主辦團體	活動日期	獲批津貼(元)	尚需支付(元)
130023	東區兒童粵劇團訓練計劃 2013	東區文藝協進會	01/04/2013-31/03/2014	194,044.44	97,022.22
130027	Youth Voice@我們的空間	循道愛華村服務中心社會服務部	05/04/2013-26/05/2013	6,000.00	4,800.00
130028	2013 年香港島傑出學生選舉	東區學校聯絡委員會	01/06/2013-31/12/2013	55,856.80	50,670.85
130053	康景花園地質公園一日遊	康景花園業主立案法團	08/2013	5,400.00	5,400.00
130083	樂聚會堂展才藝	東區區議會設施管理及活動推行工作小組	07/11/2010	10,179.51	10,179.51
130160	2013-2014 東區兒童合唱團訓練計劃 II	東區文藝協進會	01/10/2013-31/03/2014	200,000.00	100,000.00
130161	第 7 屆青年視覺藝術展 2014	東區文藝協進會	20/02/2014-23/02/2014	157,840.00	78,920.00
130178	香港一日遊	勵德邨邨榮樓第七座互助委員會	29/09/2013	5,400.00	5,400.00

活動編號	活動名稱	主辦團體	活動日期	獲批津貼(元)	尚需支付(元)
130196	「職網」- 社區就業計劃	香港傷健協會港島傷健中心	09/2013-02/2014	24,400.00	14,400.00
130234	2013-2014 東區愛"寫作徵文活動"	東區文藝協進會	01/09/2013-31/03/2014	26,100.00	13,050.00
130250	東區關懷顯愛心2014	東區區議會東區健康城市計劃及社區服務工作小組	12/2013-01/2014	71,300.00	9.60
130267	東區大廈管理通訊(第58期至61期)	東區區議會房屋管理事務工作小組	06/2013-03/2014	83,200.00	20,897.10
130278	「賀國慶」東區長跑賽 2013	東區區議會節日慶祝活動專責小組	27/10/2013	260,000.00	130,000.00
130295	樂翠臺聖誕聯歡綜合晚會	樂翠臺(泰民街)業主立案法團	31/12/2013	6,000.00	6,000.00
130298	秋季一天遊	太古城居民聯誼會	10/11/2013	5,400.00	5,400.00
130302	常昇戲曲迎新歲	常昇劇團	21/02/2014	15,010.00	15,010.00
130310	東區暑期長跑訓練班 2013	東區體育會有限公司	15/08/2013-29/08/2013	14,780.00	9,680.00
130331	舞動東區 2014	東區文藝協進會	04/01/2014	64,284.50	32,142.25
130341	翰墨傳情港島東區書法公開大賽	耀興之友社	16/02/2014	36,947.00	13,413.50
130358	東區防火安全標語創作比賽	東區防火宣傳工作小組	10/2013-02/2014	15,000.00	9.60
130362	新年新天地美食遊	舞出新天地	04/01/2014	5,400.00	5,400.00
130363	好歌關懷長者月	舞出新天地	03/11/2013	6,200.00	6,200.00
130399	「愛·回家」- 東區兒童合唱團30周年音樂會	東區文藝協進會	26/12/2013	83,720.00	41,860.00

活動編號	活動名稱	主辦團體	活動日期	獲批津貼(元)	尚需支付(元)
130400	東區青年聖誕音樂會 2013	東區文藝協進會	21/12/2013	48,640.00	24,320.00
130401	文化 德育攝影比賽及展覽 2013	東區文藝協進會	09/2013-12/2013	55,190.00	27,595.00
130402	<同步過冬耀愛心>	香港中華基督教青年會柴灣長者鄰舍中心	12/2013-01/2014	6,850.00	4,529.90
130412	高爾夫球推廣計劃 13-14 (2)	東區康樂體育促進會	07/01/2014-25/02/2014	7,020.00	6,091.70
130413	乒乓球訓練班 13-14 (T3)	東區康樂體育促進會	06/12/2013-28/02/2014	7,928.00	5,675.70
130414	羽毛球訓練班 13-14 (B3)	東區康樂體育促進會	05/12/2013-06/03/2014	4,940.00	4,395.70
130415	東區乒乓球訓練計劃 13-14 (4)	東區康樂體育促進會	02/01/2014-27/02/2014	5,752.00	4,683.70
130416	草地滾球訓練班 13-14 (LB3)	東區康樂體育促進會	06/12/2013-28/02/2014	6,212.00	5,115.70
130417	楊家 32 式太極拳 (進階班)	東區康樂體育促進會	03/12/2013-28/02/2014	4,700.00	4,700.00
130442	「東區」地區足球隊計劃 2013	東區體育會有限公司	08/2013-05/2014	140,000.00	70,000.00
130445	東區傑出青年獎勵計劃頒獎禮	東區區議會公民教育工作小組	08/03/2014	55,000.00	4,082.40
130448	第 48 屆工展會 - 工展藝彩 矚目盛事	東區區議會東區旅遊及經濟勞工事務活動工作小組	14/12/2013-05/01/2014	235,400.00	117,700.00
130452	新春行大運	興華一期卓華樓互助委員會	17/02/2014	5,400.00	5,400.00
130453	富澤花園新春元宵晚宴 2014	富澤花園業主立案法團	22/02/2014	6,000.00	6,000.00
130454	金龍大廈迎春接福醒獅賀馬年	金龍臺金龍大廈業主立案法團	31/01/2014	6,000.00	6,000.00

活動編號	活動名稱	主辦團體	活動日期	獲批津貼(元)	尚需支付(元)
130458	嘉榮新春行大運	嘉榮大廈(海灣街)業主立案法團	23/02/2014	5,400.00	5,400.00
130459	新春行大運	小西灣邨瑞發樓互助委員會	23/02/2014	5,400.00	4,935.00
130461	新春喜氣洋洋行大運	香港展恆社	15/02/2014	9,000.00	4,010.00
130462	新春行大運甲午	工聯會港島東地區服務處	23/02/2014	25,000.00	25,000.00
130469	喜氣洋洋元宵同歡度敘	東區遠足會	17/02/2014	19,600.00	9,800.00
130470	春季敬老晚會	眾樂樂社	22/02/2014	25,000.00	25,000.00
130471	慧雅閣迎春接福醒獅賀馬年	慧雅閣業主立案法團	31/01/2014	6,000.00	6,000.00
130473	新春敬老聯歡聚餐	香港柴灣潮僑工商聯誼會有限公司	28/02/2014	19,600.00	9,800.00
130477	2013-14 年度東區傑出保安員獎勵計劃	東區撲滅罪行活動工作小組(東區撲滅罪行委員會)	01/2014-03/2014	49,000.00	2,671.20
130478	甲午年城市花園元宵晚會	城市花園業主委員會	15/02/2014	19,800.00	19,800.00
130480	新春行大運一天遊	明華大廈 A 座互助委員會	16/02/2014	5,400.00	5,400.00
130482	寶蓮寺、大澳一天遊	寶石樓(英皇道)業主立案法團	16/02/2014	5,400.00	5,400.00
130484	激玩!野外歷奇挑戰	青鋒社有限公司	18/01/2014	7,717.50	5,656.50
130485	新春行大運	北角繼園街重建關注組	23/02/2014	10,800.00	10,800.00
130488	東區防火安全嘉年華	東區防火宣傳工作小組	02/03/2014	115,816.05	4,536.00
130489	清明節防止山火宣傳活動	東區防火宣傳工作小組	30/03/2014	2,950.00	2,950.00

活動編號	活動名稱	主辦團體	活動日期	獲批津貼(元)	尚需支付(元)
130490	漁民休漁期三防安全嘉年華	東區防火宣傳工作小組	25/05/2014	85,000.00	85,000.00
130491	富欣花園新春旅行	富欣花園業主立案法團	16/02/2014	9,000.00	9,000.00
130495	栢景臺新春行大運	栢景臺業主立案法團	08/02/2014	3,600.00	1,800.00
130498	傷健共同歡慶元宵佳節	香港視障視全人仕協會	22/02/2014	24,952.00	12,476.00
130499	新春行大運	佳翠苑業主立案法團	23/02/2014	5,400.00	5,400.00
130503	東區學校模範生 / 進步生獎勵計劃	東區學校聯絡委員會	02/2014-06/2014	12,500.00	12,500.00
130504	東區學校演講比賽	東區學校聯絡委員會	02/2014-04/2014	44,950.00	44,042.80
130505	東區學校才藝欣賞會	東區學校聯絡委員會	05/2014	60,000.00	60,000.00
130506	新界一天遊	耀東興東居民協會	16/02/2014	7,200.00	7,200.00
130508	馬到功成賀新春	藍灣半島業主委員會	08/02/2014	10,000.00	10,000.00
130509	元宵節敬老聯歡	旅港圍頭同鄉會(香港)有限公司	16/02/2014	8,640.00	8,640.00
130510	新春行大運一天遊	旅港圍頭同鄉會(香港)有限公司	16/02/2014	3,600.00	3,600.00
130512	新春行大運	和富中心太極拳學會	08/02/2014	3,600.00	3,600.00
130513	新春元宵之旅	基督教宣道會翠樂長者睦鄰中心	28/02/2014	3,600.00	3,600.00
130514	俊馬賀元宵	基督教宣道會翠樂長者睦鄰中心	20/02/2014	3,950.00	3,950.00
130516	新春行運遊	五洲大廈業主立案法團	23/02/2014	5,400.00	5,400.00

活動編號	活動名稱	主辦團體	活動日期	獲批津貼(元)	尚需支付(元)
130517	新春行大運	鈔坑旅港同鄉會	23/02/2014	9,000.00	7,200.00
130519	醒獅獻瑞南豐賀新歲暨嘉年華會	南豐新邨業主立案法團	05/02/2014	20,000.00	20,000.00
130525	新春行大運	興祖樓互助委員會	09/02/2014	5,400.00	5,400.00
130527	福馬呈祥賀新春	明華大廈 ABDEHIJ 座互助委員會	15/02/2014	9,850.00	9,850.00
130528	駿馬飛躍賀元宵	興康樓互助委員會、興祖樓互助委員會	21/02/2014	4,000.00	4,000.00
130529	本港一天遊	東旭苑業主立案法團	19/01/2014	5,400.00	5,396.00
130530	新年盆菜宴	東旭苑業主立案法團	08/02/2014	10,000.00	5,000.00
130532	敬老粵劇折子戲	愛秩序灣居民協會	09/02/2014	9,900.00	9,287.20
130533	新界大旅行	香港柴灣居民協會有限公司	16/02/2014	7,200.00	5,400.00
130537	鯉景灣新春嘉年華	鯉景灣業主代表會	22/02/2014	20,000.00	20,000.00
130539	山翠苑居民迎新歲敬老聚餐晚宴	山翠苑業主立案法團	07/02/2014	8,000.00	8,000.00
130540	2014 東濤苑賀新春攤位遊戲活動	東濤苑業主立案法團	01/02/2014	8,000.00	8,000.00
130541	樂軒臺駿馬賀新歲嘉年華之夜	樂軒臺業主委員會	08/02/2014	10,000.00	10,000.00
130542	慶祝元宵聯歡晚會	金井橋中晉江職校港澳校友會	15/02/2014	12,500.00	6,250.00
130543	青遊記 - 青年社區領袖訓練計劃	聖雅各福群會賽馬會青萌柴灣綜合服務中心	01/2014 - 02/2014	3,200.00	1,541.30

活動編號	活動名稱	主辦團體	活動日期	獲批津貼(元)	尚需支付(元)
130544	春季大旅行	筲箕灣廣場業主立案法團	16/02/2014	5,400.00	5,400.00
130545	新春敬老聯歡晚宴	環翠居民協會	21/02/2014	17,800.00	8,900.00
130552	新春敬老聯歡日	小西灣居民協會	16/02/2014	5,950.00	5,760.00
130553	獅藝新春迎馬年	聖雅各福群會-朗逸居及朗逸綜合服務隊	25/01/2014-16/02/2014	15,974.00	10,974.00
130556	春節敬老聯歡晚宴	舞出新天地	18/02/2014	5,400.00	2,700.00
130557	第十八屆長者歌唱比賽暨敬老聯歡晚宴	翡翠區居民協會	07/01/2014	9,500.00	4,750.00
130558	健康好歌妙舞長者樂	翡翠區居民協會	09/02/2014	9,000.00	4,500.00
130559	健康好歌妙舞伴長者	一心和諧聯會	01/01/2014	6,840.00	3,420.00
130560	歲晚美食遊	一心和諧聯會	18/01/2014	3,600.00	3,600.00
130561	敬老開心聯歡會	東區文化聯會	22/02/2014	25,000.00	25,000.00
130562	春節行大運美食遊	健康村康智閣康達閣互助委員會	16/02/2014	5,400.00	5,400.00
130563	馬年新春行大運	康馨婦女會	16/02/2014	5,244.00	5,244.00
130567	春季一日遊	茵翠苑業主立案法團	23/02/2014	5,400.00	5,400.00
130576	2014年香港花卉展覽「綠化推廣攤位」	東區區議會環保及綠化工作小組	08/03/2014-16/03/2014	71,000.00	4,057.20
130577	新春關愛大行動	東區區議會節日慶祝活動專責小組	02/2014 - 03/2014	191,000.00	183,090.00
				<b>合共： 1,789,041.63</b>	
				<b>進位至整數： 1,790,000.00</b>	

決議事項

3. 請議員考慮通過文件第2段建議的撥款申請，從2014/15年度東區區議會「社區參與計劃」撥款中，撥出1,790,000元支付2013/14年度未完成活動的開支。

東區區議會秘書處  
2014年4月